



Obec Kiarov



Obec Ludányhalászi

DOHODA O VZÁJOMNEJ SPOLUPRÁCI

1. Strany vyjadrujú svoj úmysel, že budú rozvíjať a zveľaďovať dvojstranné vzťahy, porozumenie medzi národmi, vzájomne spoznávať kultúru. Podľa svojich schopností podporovať a uľahčiť spoluprácu medzi obyvateľmi obcí, možnosť vytvárania priateľských vzťahov, spoznanie krajiny, vzdelávať sa navzájom, získať skúsenosti, pomáhať si navzájom.
2. V oblasti školstva a verejného vzdelávania podporovať činnosť školstva na svojom území, vytvárať kontakty medzi kultúrnymi inštitúciami, uskutočniť športové akcie a návštevy medzi študentmi. Napomáhať k vytváraniu priateľských vzťahov medzi mladými, usporiadať stretnutia medzi organizáciami v oblasti spoločenskej, kultúrnej, športovej, ktoré spoluprácu a vzťahy medzi obcami posilňujú. Poskytovať príležitosť na usporiadanie spoločných programov.
3. Obe strany sa navzájom informujú o priebehu činnosti a podujatí na svojom území, podľa možností sa zúčastnia na slávnostných podujatiach.
4. Na vykonanie cieľov uvedených v dohode o spolupráci obe strany určia svojho zástupcu o čom sa vzájomne informujú.
5. Dohoda sa uzatvára na dobu neurčitú, ktorú obe strany môžu vypovedať. Dohoda sa zruší do 31. decembra v tom roku, kedy druhá strana bola oboznámená o vypovedaní dohody.
6. Dohoda nadobúda platnosť podpisom starostov obcí.

Túto dohodu starostovia podpísali v obci Ludányhalászi ~~Kiarov~~ 27. 09. 2014



Sachánsky Pavol
starosta obce Kiarov



starosta obce Ludányhalászi